Gonda van Dam

50 CHOPIN = STUDIEN

LEOPOLD GODOWSKY.

№ 21.

SCHLESINGER (:R. LIENAU:) BERLIN.

C. G. RÖDER, LEIPZIG.

50 STUDIES ON FR. CHOPIN'S ETUDES

50 STUDIEN ÜBER DIE ETÜDEN VON FR. CHOPIN

50 ETUDES D'APRÈS FR. CHOPIN

VON

LEOPOLD GODOWSKY.

	Fr. Chopin:				
1.	Op. 10 No. 1	I.	Cdur (diatonisch)	Cmajor (diatonic)	*Ut majeur (diatonique)*
2.		II.	Desdur (chromatisch)	D flat major (chromatic)	*Ré bé mol majeur (chromatique)*
3.	Op. 10 No. 2	I.	Amoll (für die linke Hand allein)	A min. (for the left hand alone)	*La mineur (pour la main gauche seule)*
4.		II.	Amoll „Ignis fatuus"	Aminor	*La mineur*
5.		III.	Amoll	Aminor	*La mineur*
6.	Op. 10 No. 3	...	Edur (für die linke Hand allein)	Emajor (for the left hand alone)	*Mi majeur (pour la main gauche seule)*
7.	Op. 10 No. 4	...	Cismoll	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
8.	Op. 10 No. 5	I.	Gesdur (schwarze Tasten)	Gflat major (on black keys)	*Sol bémol majeur (sur les touches noires)*
9.		II.	Cdur (weiße Tasten)	Cmajor (on white keys)	*Ut majeur (sur les touches blanches)*
10.		III.	Amoll (Tarantella) (w. Tast.)	Aminor (on white keys)	*La mineur (sur les touches blanches)*
11.		IV.	Adur (Capriccio) (w.u.schw.T.)	Amajor (on white & black keys)	*La majeur (sur les touches blanches et noires)*
12.		V.	Gesdur (Umkehrung, schw. Tast.)	Gflat major (inversion, on bl. k.)	*Sol bé mol majeur (Renversement, sur les touches noires)*
13.	Op. 10 No. 6	...	Esmoll	Eflat minor	*Mi bé mol mineur*
14.	Op. 10 No. 7	I.	Cdur (Toccata)	Cmajor	*Ut majeur*
15.		II.	Gesdur (Nocturne)	Gflat major	*Sol bé mol majeur*
16.	Op. 10 No. 8	...	Fdur	Fmajor	*Fa majeur*
17.	Op. 10 No. 9	I.	Cismoll	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
18.		II.	Fmoll (Nachahm. v. Op. 25 No. 2)	Fminor (imitation of Op. 25 No. 2)	*Fa mineur (imitation de Op. 25 No. 2)*
19.	Op. 10 No. 10	I.	Ddur	Dmajor	*Ré majeur*
20.		II.	Asdur (Nachahm. v. Op. 25 No. 9)	Aflat major (imitat. of Op. 25 N. 9)	*La bémol majeur (imitat. de Op. 25 No. 9)*
21.	Op. 10 No. 11	...	Adur (für die linke Hand allein)	Amajor (for the left hand alone)	*La majeur (pour la main gauche seule)*
22.	Op. 10 No. 12	...	Cismoll (f. die linke Hand allein)	Csharp minor (for the left hand alone)	*Ut dièze mineur (pour la main gauche seule)*
23.	Op. 25 No. 1	I.	Asdur (für die linke Hand allein)	Aflat major (for the left hand alone)	*La bémol majr. (pour la main gauche seule)*
24.		II.	Asdur (wie vierhändig)	Aflat major (like a piece for 4 hands)	*La bé mol majeur (comme à 4 ms.)*
25.		III.	Asdur	Aflat major	*La bé mol majeur*
26.	Op. 25 No. 2	I.	Fmoll	Fminor	*Fa mineur*
27.		II.	Fmoll (Valse)	Fminor	*Fa mineur*
28.		III.	Fmoll (a. f. d. rechte Hand, b. in Oktaven)	Fminor (a. for the right hand, b. in oct.)	*Fa mineur (a. pour la main droite, b. en octaves)*
29.	Op. 25 No. 3	I.	Fdur	Fmajor	*Fa majeur*
30.		II.	Fisdur (Marsch)	Fsharp major	*Fa dièze majeur*
31.	Op. 25 No. 4	I.	Amoll (für die linke Hand allein)	Aminor (for the lefthand alone)	*La mineur (pour la main gauche seule)*
32.		II.	Fmoll (Polonaise)	Fminor	*Fa mineur*
33.	Op. 25 No. 5	I.	Emoll	Eminor	*Mi mineur*
34.		II.	Cismoll (Mazurka)	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
35.	Op. 25 No. 6	I.	Gismoll (Terzenstudie)	Gsharp minor (in thirds)	*Sol dièze mineur (en tierces)*
36.		II.	Gismoll (Umkehrung)	Gsharp minor (inversion)	*Sol dièze mineur (Renversement)*
37.	Op. 25 No. 7	...	Cismoll	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
38.	Op. 25 No. 8	I.	Desdur (Sextenstudie)	Dflat major (in sixths)	*Ré bé mol majeur (en sixtes)*
39.		II.	Desdur (Terzenstudie)	Dflat major (in thirds)	*Ré bé mol majeur (en tierces)*
40.	Op. 25 No. 9	...	Gesdur	Gflat major	*Sol bé mol majeur*
41.	Op. 25 No. 10	...	Hmoll (Marcia funebre)	Bminor	*Si mineur*
42.	Op. 25 No. 11	...	Amoll	Aminor	*La mineur*
43.	Op. 25 No. 12	...	Cismoll	Csharp minor	*Ut dièze mineur*
44.	Op. posth. No. 1	...	Fmoll	Fminor	*Fa mineur*
45.	Op. posth. No. 2	...	Edur	Emajor	*Mi majeur*
46.	Op. posth. No. 3	...	Gdur (Menuetto)	Gmajor	*Sol majeur*
47.	Op. 10 No. 5 und Op. 25 No. 9	...	Gesdur (Badinage) (2 Etüd. vereint)	Gflat major (Two studies combined)	*Sol bé mol majeur (2 études combinées)*
48.	Op. 10 No. 11 und Op. 25 No. 3	...	Fdur (2 Etüden vereinigt)	Fmajor (Two studies combined)	*Fa majeur (2 études combinées)*
49.	Op. 25 No. 4 und Op. 25 No. 11	...	Amoll (2 Etüden vereinigt)	Aminor (Two studies combined)	*La mineur (2 études combinées)*
50.	Op. 10 N. 2, Op. 25 N. 4, Op. 25 N. 11	...	Amoll (3 Etüden vereinigt)	Aminor (Three studies combined)	*La mineur (3 études combinées)*

SCHLESINGER'SCHE BUCH- UND MUSIKHANDLUNG (ROB. LIENAU), BERLIN.
CARL HASLINGER QDM. TOBIAS, WIEN.
G. SCHIRMER, NEW-YORK.

T. 129.

Preis jeder Nummer Mk. 1,80 netto.


B
D
BIBLIOTHECA
UN. IAGELL.
CRACOVIENSIS

Herrn MAURICE ARONSON.

Nº 21.

Fr. Chopin.

Op. 10 Nº 11.

Für die linke Hand allein.

For the left hand alone. **Pour la main gauche seule.**

Allegretto sostenuto. ♩= 58-66.

molto tranquillo, dolcissimo e sempre arpeggiando

Leopold Godowsky.

p

una corda

rit.

pp

marcato

poco più agitato

p cresc.

dim.

p

sostenuto

pp dolciss.

molto rit.

a tempo
marcato

p

molto sostenuto

rit.

pp

rit.

pp

tr

rit.

pp

Stich und Druck von C. G. Röder, Leipzig.

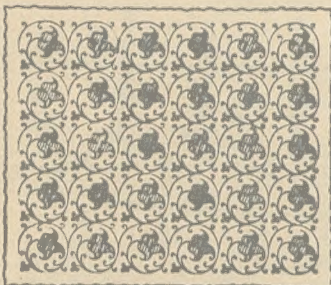
Moderne Konzertstücke

Moderne Meisterstücke.

Album, enthaltend:

1. Rhapsod. hongr. No. 12 F. Liszt.
2. Poème d'amour A. Henselt.
3. Die Jagd . P. Tschaikowsky.
4. Zwiegesang . . . W. Bargiel.
5. In Wald und Flur Th. Kullak.
6. Blumenstück . . . St. Heller.
7. Ondine . . . . A. Rubinstein.
8. Consolation Th. Leschetizky.
9. Marcia giocosa . . F. Hiller.

Mk. 3,— netto.



Klavier - Konzerte mit Orchester.

JAN BRANDTS BUYS.
Konzert (F dur), Op. 15 — Mk.
Partitur . . . . netto 12,—
Orchesterstimmen „ 10,—
Ausgabe für 2 Klaviere 10,—

EUGENIO PIRANI.
Scene veneziane, Op. 44
Partitur . . . . netto 10,—
Orchesterstimmen „ 12,—
Klavierstimme . . . . 6,—

WILHELM TAUBERT.
Konzert No. 2 (A dur), Op. 189
Partitur in Abschrift.
Orchesterstimmen . . 10,—
Klavierstimme . . . . 6,—

Für Klavier allein.

	Mk.
HOWARD BROCKWAY, Variationen über ein eignes Thema, Op. 7	2,—
— Sechs Klavierstücke, Op. 8: 1. Albumblatt. 2. Kanonisches Lied. 3. Scherzino. 4. Elfenspiel. 5. Elfenständchen. 6. Marsch	3,—
— Ballade, Op. 10	2,—
— Paganini. Charakterstück, Op. 18	1,50
CONSTANTIN CORPUS, Konzertwalzer, Op. 17	1,—
— Karnevals-Scenen, Op. 18	4,—
L. C. DAQUIN, Zwei Stücke aus der 3. Suite, herausgegeben von Alexis Hollaender: 1. La tendre Silvie. 2. Le Coucou	1,50
ANTON DVOŘAK, Polka, Op. 39 No. 1	1,—
— Menuett, Op. 39 No. 2	1,—
— Romanze, Op. 39 No. 3	1,—
RICHARD FRANCK, Drei Klavierstücke, Op. 23: No. 1. Toccata ℳ 1,20. No. 2. Konzertpolonaise	2,—
No. 3. Konzertetüde	1,20
— Drei Fantasiestücke, Op. 26	1,50
— Chaconne, Op. 29	2,—
ALBERT FRIEDENTHAL, Célèbre Gavotte de Corelli, transcrite en forme d'un caprice de concert	1,50
ALEXIS HOLLAENDER, Introduction u. Fuge, Op. 37	1,50
— Melodie, Op. 45 No. 1	1,50
— Etude, Op. 45 No. 2	1,50
— Polonaise, Op. 45 No. 3	2,—
— Sechs Etüden, Op. 56. 2 Hefte . . . je	3,—
PAUL JUON, Sechs Klavierstücke, Op. 12: 1. Capriccio. 2. Canzona. 3. Humoreske. 4. Etude. 5. Intermezzo. 6. Ballade . . . je	1,20
ROBERT KLEIN, Konzert-Mazurka No. 1, Op. 11	1,80
— Konzert-Etude, Op. 13	1,—
— Konzert-Mazurka No. 2, Op. 17	1,50
— Valse-Caprice, Op. 27	1,50
— Caprice espagnol, Op. 32	1,50
ERNST KULLAK, 2 Konzert-Etüden, Op. 27: Am Meeresstrande. Der Morgenwind	1,50
THEODOR LESCHETIZKY, Andante finale aus „Lucia", für die linke Hand allein bearbeitet, Op. 13	1,50
S. RACHMANINOFF, Berühmtes Prélude (Hollaender)	1,—
JOACHIM RAFF, 3 Salon-Etüden über Themen aus R. Wagners Opern, Op. 62:	
No. 1. Der fliegende Holländer	2,—
No. 2. Tannhäuser	2,—
No. 3. Lohengrin	2,—
ISIDOR SEISS, Lyrische Stücke, Op. 16	4,50
No. 1. Idylle, M. 1,—. No. 2. Kavatine, M. 1,—. No. 3. Walzer, M. 1,—. No. 4. Elegie, M. 1,—. No. 5. Humoreske	2,—
— Deutsche Tänze von Beethoven, frei bearbeitet	2,50
— Contretänze von Beethoven, frei bearbeitet	2,—
ALFRED SORMANN, Fünf Klavierstücke, Op. 6: No. 1. Mazurka, M. 1,—. No. 2. Intermezzo, M. 1,—. No. 3. Valse-Impromptu, M. 1,50. No. 4. Elegie, M. —,50. No. 5. Scherzo fantastique	1,50
KARL TAUSIG, Toccata und Fuge (D moll) für Orgel von Bach, frei bearbeitet	2,50

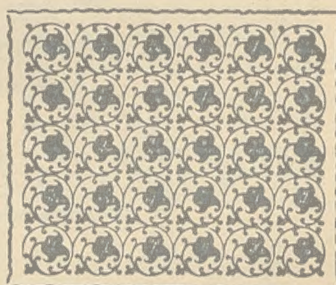
Franz Liszt-Album

enthaltend:

1. Rhapsodie hongroise No. 14.
2. Loreley.
3. Valse mélancolique.
4. Ständchen (Schubert).
5. Mädchens Wunsch (Chopin).
6. Am Meer (Schubert).

Mit Jugendbildnis.

Mk. 3,— netto.



Für zwei Klaviere.

ALEXIS HOLLAENDER.
Thema u. Variationen, Op. 15 . . . Mk. 3,30
— Fantasie (F moll) von Mozart, für 2 Klaviere eingerichtet . . . 2,50

JAN BRANDTS BUYS.
Klavierkonzert (F dur), Op. 15, für 2 Klaviere eingerichtet . . . 10,—

EUGENIO PIRANI.
Scene veneziane, Op. 44 6,—
— Etude de concert, Op. 51 . . . 3,50

ALOYS G. SCHMITT.
Konzertstück, Op. 23 6,—

WILHELM TAUBERT.
Konzert No. 2 (A dur), Op. 189 . . . 3,—

Verschiedenes für den Konzertsaal.

	Mk.
PERCY ATHERTON, Suite für Violine und Klavier	6,—
HOWARD BROCKWAY, Sonate für Violine und Klavier, Op. 9	6,—
ANTON DVOŘAK, Trio für Violine, Violoncell u. Klavier, Op. 21	10,—
— Quartett für Violine, Bratsche, Violoncell u. Klavier, Op. 23	10,—
RICHARD FRANCK, Sonate für Violine und Klavier, Op. 14	6,—
— Sonate für Violoncell und Klavier, Op. 22	8,—
ROBERT FUCHS, Sieben Fantasiestücke für Violine, Bratsche und Klavier, Op. 57. 2 Hefte . . . je	4,—
ALEXIS HOLLAENDER, Quintett für 2 Violinen, Bratsche, Violoncell und Klavier, Op. 24	12,—
ALEXIS HOLLAENDER, 6 Charakterstücke für Violine, Violoncell und Klavier, Op. 53. 2 Hefte . . . je	3,—
PAUL JUON, Sonate für Violine und Klavier, Op. 7	8,—
OSKAR NEDBAL, Romanze für Violoncell u. Klavier, Op. 12 No. 1	1,50
— Capriccio für Violoncell und Klavier, Op. 12 No. 2	2,—
EUGENIO PIRANI, Grosses Trio für Violine, Violoncell und Klavier, Op. 48	8,—
ROBERT SCHUMANN, Vier Stücke in kanonischer Form aus Op. 56, für Violine, Violoncell und Klavier eingerichtet von Alexis Hollaender	5,—

Schlesingersche Buch- und Musikhandlung, (Rob. Lienau) Berlin W., 23 Französische Strasse.

Carl Haslinger qdm. Tobias, (Rob. Lienau) Wien I, Tuchlauben 11.

C. G. Röder, Leipzig.



